

PARA PENSAR, COMPARTIR CON AMIGOS
Y LLEVAR A LA PRÁCTICA

**ROSH
HASHANÁ
5787**

11 SEPTIEMBRE 2026
29 ELUL 5786

1593

EDICIÓN ESPECIAL

MISIÓN CASI IMPOSIBLE

♦ Abe Quastler Cumming



La llamó "misión casi imposible" porque no tenía la dirección de Sergei; Solo sabía vivía en un edificio en la Avenida Le Conte.

“Shalom, Avraham”, me saludó el rabino Ferris sosteniendo un Majzor y un Shofar. “Tengo una misión para ti”.

Celebrábamos Rosh HaShaná 5782. Yo había cumplido con todas las Mitzvot habituales de la festividad, incluida la más importante: escuchar el Shofar.

Sin pausa, el rabino Ferris comenzó a explicar la misión. Había un judío llamado Sergei Skarupo que no podía asistir a la sinagoga debido a una enfermedad terminal, y el rabino necesitaba que alguien fuera a su departamento y le tocara el Shofar.

La llamó “misión casi imposible” porque no tenía la dirección de Sergei; Solo sabía vivía en un edificio en la Avenida Le Conte.

Como no usamos aparatos electrónicos en las festividades, no pudimos buscar la dirección.

Acepté la misión, y el rabino me entregó el Shofar y el libro y me acompañó hasta la puerta.

«Puedo hacerlo», me dije a mí mismo. En las fiestas judías, tampoco conducimos automóviles. Mientras caminaba, practiqué tocando el Shofar, ignorando las miradas extrañas de los peatones en

las calles de Berkeley.

Al llegar a Le Conte, se confirmó la parte imposible de la misión: todos los edificios eran complejos de apartamentos.

Empecé a ir de edificio en edificio, en busca de un timbre o un buzón con el nombre “Skarupo”.

Caminé más de un kilómetro y medio, primero hacia la derecha y luego hacia la otra vereda, sin éxito. Finalmente, al llegar al último apartamento de Le Conte, vi un nombre en un buzón: «¡Sergei Skarupo!».

La puerta exterior estaba cerrada y no podía tocar el timbre por ser día festivo. Pero, al rato, una familia se acercó a la puerta.

Me presenté torpemente, les mostré el cuerno de carnero y pregunté amablemente si me dejarían entrar.

Al principio parecían un poco escépticos, y accedieron, quizás por lo descabellada que sonaba mi misión.

Al llegar al apartamento, una enfermera abrió la puerta. «No esperes que responda», dijo mientras me llevaba hasta Sergei. Yacía inmóvil en su cama, con los ojos cerrados.

► continúa en pág. siguiente

HORARIOS PARA EL ENCENDIDO DE LAS VELAS DE SHABAT

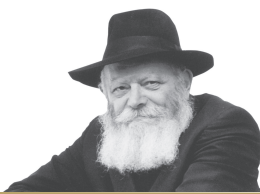
Buenos Aires	18.25	Concordia	18.24	Bariloche	19.13	Corrientes	18.29
Rosario	18.34	Córdoba	18.49	Mendoza	19.07	Resistencia	18.29
Tucumán	18.54	Salta	18.56	Mar del Plata	18.20		
Bahía Blanca	18.38	S. Fe	18.35	S. Juan	19.06		

Los horarios corresponden a 18 minutos antes de la puesta del sol.



LA PARSHÁ EN PROFUNDIDAD

de las Palabras del Rebe de Lubavitch



La Torá designa el primer día de Tishrei como la fecha en que celebramos Rosh HaShaná. Este no es el aniversario del inicio de la creación, pues el Talmud enseña que el primer día de la creación fue en realidad cinco días antes, el 25 de Elul.

No obstante, celebramos el Año Nuevo el sexto día de la creación, que es el día en que Adám, el primer ser humano, fue creado.

La razón es que no fue hasta la creación de Adám que se reconoció al Creador mismo.

Fue el hombre quien infundió la conciencia de Di-s en toda la creación.

Una de las características principales que distingue al hombre de todas las criaturas es el libre albedrío con el que Di-s lo ha dotado.

Este “don” debe utilizarse adecuadamente, pues le permite elevarse y alcanzar los niveles espirituales más elevados.

Di-s reveló su santa Torá para ayudar al hombre a alcanzar la perfección y encontrar el camino correcto en la vida.

La Torá de Di-s es eterna, y sus preceptos se aplican en todo tiempo y lugar.

En Rosh HaShaná, el hombre no solo es juzgado por Di-s, sino que también debe juzgarse a sí mismo.

Tan pronto como Adám fue creado, exclamó: «¡Venid, reverenciamos y postrémonos; ¡arrodillémonos ante el Señor, nuestro Creador!».

Cada año en Rosh HaShaná, seguimos su ejemplo y aceptamos nuevamente la soberanía de Di-s sobre nosotros.

En Rosh HaShaná, nos proponemos vivir nuestra vida diaria de acuerdo con las leyes de la Torá, y hacerlo de la mejor manera posible.

Di-s nos otorga un poder inmenso: una tremenda capacidad para elegir el camino correcto.

Cuando descubrimos estas fortalezas internas, nada está fuera de nuestro alcance, y en Rosh HaShaná podemos alcanzar la misma percepción y reconocimiento de Di-s en nuestra vida diaria que Adám, y extender ese reconocimiento a quienes nos rodean.

En Rosh Hashaná declaramos: «Y toda criatura sabrá que Tú la has creado... y toda alma dirá: “El Señor Di-s de Israel es Rey, y Su soberanía reina sobre todo”».

Adaptado de Likutei Sijot del Rebe, volumen 9



¡SUMATE
A ESTA
CAMPAÑA
DE UNIÓN!

**TU LETRA EN
EL SEFER TORÁ
DE PROTECCIÓN
DE AM ISRAEL**

MITZVAPORISRAEL.COM



DOMINGO 13
ESCUCHAMOS EL
SHOFAR

EN FAMILIA

SHOFARARGENTINA.COM



UN MOMENTO

El Shofar se toca dos veces en Rosh HaShaná para “confundir al Satán”.

La primera vez, Satán teme que sea el Shofar del Mashíaj. ¡La segunda vez, está seguro de que el Mashíaj ha llegado! Sabe que todo mal será destruido en la Redención.

Se confunde y no acusa a los judíos. ¡Pero no es tonto! Sabe lo que significa el Shofar en Rosh HaShaná.

¿Por qué habría de pensar que el Mashíaj llegó? Porque el Shofar despierta el arrepentimiento, y el arrepentimiento trae la Redención.

Después de que el Shofar se toca por primera vez, teme que nuestro arrepentimiento haya traído al Mashíaj. ¡Y la segunda vez, está seguro de que éste ha llegado!

Meam Loez, pág. 284

► viene de pág. anterior

Recité las bendiciones y toqué el Shofar. Sus golpes secos y resonantes llenaron la habitación y parecieron trascender.

Había enfrentado incertidumbres, pero Sergei Skarupo era mi hermano judío; me había comprometido a ayudarlo y me sentí agradecido de haber cumplido mi misión.

[Posdata: Después de las fiestas, busqué en internet y descubrí que Sergei Skarupo era un reconocido ingeniero en nanotecnología, músico y escritor. Leí sobre su generosidad, brillantez y valentía. Pero, lamentablemente, Sergei Skarupo falleció el día después de Rosh HaShaná; que su memoria sea para bendición.]

¿Te olvidaste de la Roca que te dio la vida, y olvidaste al Di-s que te creó? (Deut. 32:10)

Cuando Di-s creó al hombre, le otorgó el don de la inconsciencia: la capacidad de olvidar y permitir que el tiempo sanara las heridas que sufriría en este mundo. Pero, Di-s pregunta, ¿qué hiciste con este don? ¿Lo malgastaste y te olvidaste de Mí!

Rabi Menajem Mendel de Kotzk



Para recibir la enseñanza por e-mail gratis, solicítala en:
contacto@jabad.org.ar
o escaneá el QR



JUDAÍSMO PRÁCTICO

HATARAT NEDARIM

(ANULACION-DESATAR- LAS PROMESAS)

Así como explicáramos en el número anterior, el año nuevo judío no sólo marca el comienzo de un nuevo período sino también es el Día del Juicio que define el futuro de toda la creación.

Por este motivo este mes de Elul es un momento apropiado para corregir las faltas cometidas durante el año, para así poder presentarnos ante el Juez Supremo.

En los Diez Mandamientos está escrito (SHEMOT 20:7) "... no perdonará Hashem a quien jura en Su nombre en vano" Este es el único mandamiento en la Torá en el que Hashem declara que no 'perdonara'.

Por eso en la víspera de Rosh HaShaná hacemos *Hatarat Nedarim* 'anulación- DESATAR- las promesas y juramentos' (en el Sidur Tehilat Hashem).

No todas las promesas y juramentos se pueden anular, pero por lo menos tratamos de corregir aquellas que sí se pueden.

Por eso, en el día de la víspera de Rosh HaShaná y luego de la plegaria de Shajarit armamos un tribunal rabínico y procedemos con la anulación de nuestras promesas, tal como está indicado en el Sidur.

Es fundamental comprender lo que uno está declarando.

ASERET IEMEI TESHUVÁ

Los días que van desde Rosh HaShaná hasta Iom Kipur

(incluyendo a ambos) se llaman: "Aseret Iemei Teshuvá" - los diez días de Teshuvá. Durante estos días (excepto Shabat, y viernes en Minjá) se agrega, en las oraciones de Shajarit y Minjá, la plegaria 'Avínu Malkeínu', y en la de 'Shemoná Esré' se reemplaza Ha-el Hakadosh y Melej Ohev Tzedaká Umishpat, por Hamelej Hakadosh y Hamelej Hamishpat. Además, se agrega el Salmo 130 (Shír Hamaalot, Mimaamakim Keratija Hashem) - "... de las profundidades te llamé.", en Shajarit después de Ishtabaj. En la 'Shemoná Esré' se agrega también 'Zojreínu Lejaim...' (Recuérdanos para vida...); 'Mí jamoja...' (Quien es como Tú...); 'Uj-tov'... (Inscribe para vida...) y 'Ubesefer jaím...' (Y en el libro de la vida...)

Se acostumbra a dar más caridad que siempre, entregarse a la oración con mayor fervor y a la Teshuvá, y ser más escrupuloso en el cumplimiento de las Mitzvot -preceptos.

"SHABAT SHUVA"

El Shabat que se encuentra entre Rosh HaShaná y Iom Kipur se llama Shabat Shuvá, pues en él se lee la Haftará que comienza con las palabras "Shuvá Israel..." (Retorna Israel...) del profeta Hoshea, relacionado con el significado especial de estos días.

Otros lo llaman Shabat Teshuvá-del Retorno, pues es el Shabat de los "10 días de Retorno".



LO QUE SIEMPRE QUISE PREGUNTAR

¿CÓMO SE CONVIRTIÓ LA TAPA DE ASADO EN UNA TRADICIÓN DE ROSH HASHANÁ?

Era Rosh HaShaná en Jerusalém y los judíos que habían regresado del exilio babilónico para reconstruir el Templo Sagrado, se reunieron para escuchar la lectura de la Torá por Ezra el escriba.

Tras escuchar la Torá, la nación lloró, dándose cuenta de que era Rosh HaShaná y que no habían cumplido debidamente las leyes de la Torá.

Pero, «Nejemía... y Ezra el sacerdote... dijeron: "Este día es santo para el Señor vuestro Di-s; no os lamentéis ni lloréis... Id, comed alimentos suculentos (literalmente "grasos") y bebed bebidas dulces, y enviad porciones a quien no tenga nada preparado, porque este día es santo para nuestro Señor».

Aunque Rosh HaShaná es un día solemne de juicio, también es un día de festividad y regocijo, pues tenemos la certeza de que el Juez Supremo, «nuestro Padre nuestro Rey», nos juzgará favorablemente.

Dado que el versículo especifica la carne grasa como ejemplo de comida sabrosa que se debe comer en este día, existe la costumbre de comer carne durante la comida de Rosh HaShaná.

La Tapa de Asado se convirtió en un plato judío tradicional en Rosh HaShaná por varias razones.

Al ser un corte de carne más duro, no se asa fácilmente y requiere mucho tiempo de cocción. Esto, a su vez, la hacía más económica, permitiendo que los judíos con recursos limitados pudieran comprarla para celebrar la festividad.

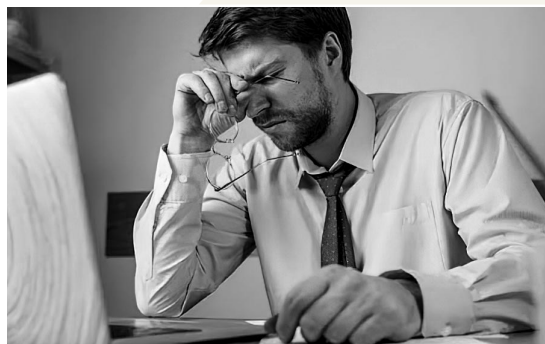
Es un corte grande, ideal para grandes reuniones familiares.

Ninguna de estas razones tiene connotación religiosa, y si se prefiere otro corte, no hay objeción desde una perspectiva tradicional.

El Rebe solía citar el versículo de Ezra mencionado anteriormente, haciendo hincapié en su segunda parte: «Vayan a comer... y envíen porciones a quien no tenga nada preparado».

Mientras compramos y cocinamos para nuestras comidas festivas, no olvidemos a los menos afortunados. Quizás podamos enviarles comida o una tarjeta de regalo. O, invitarlos a nuestra casa para la comida festiva.

Por este mérito, ¡que todos seamos bendecidos con un maravilloso, saludable y dulce año!



EL SONIDO DE LA IMPERFECCIÓN

✦ Mendel Kalmensonv

En Rosh HaShaná, usamos el Shofar para producir una secuencia de tres sonidos. Esta secuencia se repite muchas veces durante las tefilot del día:

El primero, largo e ininterrumpido, es la tekiá. El siguiente, la teruá, se compone de breves ráfagas de sonidos interrumpidos, y el tercero, como el primero, es continuo: otra tekiá.

El primer y el tercer sonido representan la perfección, ya que continúan sin obstáculos y aumentan en intensidad con el tiempo.

El segundo canta una canción diferente: la de la imperfección, de los obstáculos, los desafíos y las inconsistencias.

De breves ráfagas de energía, porque es todo lo

que se puede reunir.

Cuenta la dolorosa historia de la lucha, de muchos intentos, de una cantidad igual de fracasos, de la falta de aliento.

Habla de recursos limitados, frustración, pérdidas, reveses, separaciones, así como de finales repentinos; Todo ello desgarrar el corazón como el grito desesperado de un niño.

Pero también narra la historia de una determinación inquebrantable, de triunfos (pequeños pero numerosos), fuerza para seguir adelante y nuevos comienzos, que inspiran esperanza y fe a quienes escuchan atentamente, conmovidos.

Según los místicos, el primer sonido, puro e inalterado, refleja el comienzo perfecto del tiempo en el

Edén, antes del pecado.

El segundo, la teruá, es la melodía lúgubre del exilio, cantada por nosotros, los judíos de la Diáspora. Clama por un servicio a Di-s interrumpido. Por un amor, reverencia y fe que se detienen abruptamente con la misma frecuencia con que resuenan de repente.

Es la voz de quienes conocen demasiado dolor, dejándolos sin energía —o peor aún, sin fuerza de voluntad— para seguir adelante.

Se ven obstaculizados por las pruebas de la vida, tanto externas como internas.

Han perdido el aliento.

El mundo perfecto reflejado en el sonido de la tekiá no se ha perdido para siempre: el Mashíaj está en camino.

El tercer sonido, que cobra fuerza y culmina con un final poderoso, es aún más perfecto que el primero.

Profetiza los tiempos mesiánicos y el regreso al Edén.

La teruá desaparecerá para siempre.

El Salmista dice: «Ashrei haam iodei teruá», que se traduce como «Dichosa la nación que sabe tocar la teruá».

Quizás una interpretación más profunda sea: «Dichosa la nación que aprecia plenamente— el sonido único de la teruá».

En medio de la oscuridad y las dificultades, ¡que se oiga la teruá!

Aprovechemos al máximo esta oportunidad única en la historia.

Por un año de tekiá, con la llegada del Mashíaj.

ESTA EDICIÓN DE "LA ENSEÑANZA SEMANAL" SE IMPRIME LEILUI NISHMAT

HaShli'ah Reb Jaim ben Reb Shmuel Guershon Nison z"l Gurevich השליה ר' חיים ב"ר שמואל גרשון ניסן ע"ה גורביץ

"RABI ISRAEL BAAL SHEM TOV ENSEÑÓ QUE DE CADA COSA QUE UNO VE O ESCUCHA DEBE TOMAR UNA ENSEÑANZA PARA SU SERVICIO A DI-S"

JABAD
ARGENTINA חב"ד

📍 Agüero 1164 | Buenos Aires

☎ (5411) 4963-1221

🌐 www.jabad.org.ar ✉ info@jabad.org.ar



No portar en Shabat fuera de la sinagoga. Este folleto contiene citas sagradas, trátelo con el debido respeto.

LA ENSEÑANZA SEMANAL

Director General:

Rabino Tzvi Grunblatt

Editora Responsable:

Prof. Miriam Kapeluschnik